

## **Child & Family Services**



Tony Jordan, Executive Director 1100 H Street • Modesto CA 95354 • (209) 238-1800 • FAX (209) 238-4217

## SALUD SOCIO-EMOCIONAL (0 – 5 Años) OBSERVACIÓN DEL HOGAR DE CUIDADO INFANTIL FAMILIAR MH-FCCH -7.1

		URTADA		
Dirección del Sitio/Hogar	r:	Agencia Contratada:		
		— Fecha:		
Nombre del Observador:		Cantidad de Niños:		
Título:	Terminar:			
Nombres de Proveedor(es	s):			
	Observado (Ma	arca todo lo que aplica)		
Grupo Entero Rutinas	Comidas/Meriendas	Individual/Opciones libres	Grupo Pequeño	Afuera
	R	ESUMEN		
Preocupaciones (si es sob				
Recomendaciones para se	eguimiento			
Firma de Monitor de Edu	cación o Clínico Liceno	ciado:		
Revisado por:	Tí	tulo:	Fecha:	

Favor de notar: Envíe la copia blanca a la Supervisora de Discapacidades del concesionario.



## <u>0 – 5 Años</u> <u>Observación de Hogar de Cuidado Infantil Familiar</u>

Clave: N/O = NO OBSERVADO/NO SE PUEDE DETERMINAR 0 = SE PUEDE MEJORAR 1 = APROPRIADO 2 = EXCELENTE

I.	Ambientes: (Todas las letras le aplican al grupo de 0-5 años al menos de que esté notado)	N/O	0	1	2	
A.	El proveedor provee áreas calladas para retirarse para los					
	infantes/caminantes en los ambientes de adentro y de afuera al asegurar que					
	se mantengan a un mínimo los ruidos, adultos excesivos y conmociones					
	generales para evitar sobre-estimulación.					
В.	El proveedor provee áreas libres de desordenes (eje. encima de repisas y en					
	las paredes) para evitar sobre-estimulación.					
C.	El proveedor expone fotos de niños y de sus familias al nivel de los ojos de					
	los niños para apoyar su conexión con su propio hogar.					
D.	Está disponible una variedad de materiales y juguetes apropiados incluyendo					
	juguetes que pueden ser usados por múltiples niños al mismo tiempo y					
	duplicas de juguetes muy preferidos. Se rotan los materiales de					
	adentro/afuera al perder el interés de los niños.					
E.	El proveedor les provee a los niños oportunidades de escoger durante el día					
	para motivarle el desarrollo de responsabilidad por su comportamiento/auto-					
	regulación y para apoyarles a sentir autonomía.					
F.	El proveedor promueve interacciones entre los niños durante las actividades					
	y las rutinas.					
G.	El proveedor está participando activamente en las actividades y el enfoque es					
	en los niños y/o la salud y las necesidades de seguridad (como sea					
	apropiado).					
Н.	Infantes/Caminantes solamente:					
	Los niños demuestran apego a los proveedores, están contentos y explorando					
	su medioambiente.					
Comentarios:						
Recomendaciones:						

Distribución: Blanca – Supervisor/Maestra del Centro Amarilla – Director/Supervisor de agencia Rosa – Monitor de Educación/Clínico Licenciado:



II.	Sensibilidad/Rutinas Diarias/Transiciones ( <u>Sólo de 0 – 3 años</u> ):	N/O	0	1	2	
A.	Hay un proveedor de cuidado principal asignado a los niños para					
	individualizar el cuidado basado en las necesidades de cada niño (eje. se					
	cambian los pañales como sea necesario en vez de un horario fijo, se calma a					
	cada infante en una forma distinta, los infantes comen en su propio horario,					
	especialmente si son menores de 12 meses).					
В.	El proveedor tiene interacciones sociales con los infantes y caminantes al					
	individualizar todas las rutinas diarias como: la hora de comer, de alimentar					
	y de cambiar los pañales.					
C.	El proveedor responde inmediatamente a los niños con angustia para evaluar					
	el estado del niño y proveer apoyo.					
D.	El proveedor considera el contexto en la evaluación de la angustia del niño y					
	responder apropiadamente (eje. un niño que está expresando inconformidad					
	al comenzar a dormir puede recibir un masaje en la espalda).					
E.	El proveedor usa el toque físico y hace contacto con los ojos para aumentar					
	la confianza y desarrollar apego con los niños.					
F.	Las transiciones son individualizadas y el tiempo de esperar es minimizado.					
G.	El proveedor prepara a los niños para transiciones por medio de señales					
	verbales, gestos, visuales y/o con objetos.					
Rec	omendaciones:					



III.	Horarios/Rutinas/Reglas (de la edad preescolar: sólo de 3 – 5 años):	N/O	0	1	2		
A.	El horario diario está colocado en la pared al nivel de los niños con visuales						
	y la maestra se refiere al él durante la observación para que los niños estén						
	concientes de la secuencia de las actividades.						
B.	Hay actividades de grupos grandes y pequeños.						
C.	Las rutinas son estructuradas (comienzos, medios y finales claros) y hay un						
	balance de actividades dirigidas por los niños y las dirigidas por los						
	proveedores.						
D.	La actividad dirigida por el proveedor continúa sólo cuando la mayoría de						
	los niños están participando activamente y dura menos de 20 minutos.						
E.	Los niños individuales que necesitan apoyo extra están preparados para las						
	actividades usando señales al comienzo y al final de las actividades.						
F.	Las transiciones de los niños son estructuradas y el tiempo de esperar es						
	minimizado.						
G.	Se les provee un aviso a todos los niños antes de la transición y los niños						
	individuales que necesitan apoyo extra están orientados efectivamente						
	durante las transiciones.						
H.	Se colocan las reglas en la pared, ilustradas con una foto de cada regla o						
	expectativa, limitándose por cantidad (3-5), y declaradas en forma positiva						
	(todas tiene que ser ciertas para sacar un puntaje de 1 o 2).						
	Comentarios:						
Rec	omendaciones:						



IV.	Comunicación de apoyo: (Todas las letras le aplican al grupo de 0-5 años al menos de que esté notado)	N/O	0	1	2
A.	El proveedor habla mucho con los niños individuales, llamándolos por				
	nombre. Su tono en conversaciones con los niños es generalmente positivo,				
	calmado y de apoyo.				
B.	El proveedor deja que los niños pongan el tema en las interacciones (eje. los				
	adultos hablan de lo que hace el niño, interactúan con el niño y un juguete o				
	actividad de juego que el niño ha seleccionado; permiten que el niño dirige				
	el juego y el ritmo).				
C.	El proveedor reconoce y responde en forma apropiada a las pistas verbales y				
	no verbales de los niños.				
D.	Infantes/Caminantes solamente:				
	El proveedor responde a los intentos de comunicación de los niños y				
	extiende la conversación (eje. expandiendo las experiencias de idioma).				
E.	Infantes/Caminantes solamente:				
	El proveedor usa palabras, expresiones con la cara, gestos, y posiciones				
	físicas en responder las pistas de los niños que están listos para participar,				
	para mantener y extender el interés y la participación del niño.				
F.	Sólo para la edad preescolar:				
	El proveedor responde a los comentarios e ideas de los niños con hacerles				
	preguntas y comentarios.				
G.	Sólo para la edad preescolar:				
	El proveedor tiene conversaciones positivas con los niños sobre sus intereses				
	e ideas durante las rutinas y actividades.  Sólo para la edad preescolar:				
H.	El proveedor usa instrucciones que les dice a los niños qué hacer en vez de				
	qué no hacer y que sean simples, breves y específicas.				
	que no nacer y que sean simples, oreves y especificas.				
Cor	nentarios:				
Rec	omendaciones:				



V.	Construyendo Relaciones Positivas: (Todas las letras le aplican al grupo de 0-5 años al menos de que esté notado)	N/O	0	1	2
A.					
1 1.	de interacción social (eje. de apoyo y respetuoso).				
В.	El proveedor comenta verbalmente de los niños quienes estén participando				
	en comportamiento sociales (eje. dando un juguete a otro niño, tomando				
	turnos, sonriéndole a otro niño).				
C.	El proveedor incorpora enseñanzas socio-emocionales (eje. hablar de los				
	sentimientos del niño, mirar los dibujos de expresiones distintas de				
	emociones, decir las emociones que siente el proveedor) dentro de las rutinas				
	a través del día.				
D.	El proveedor hace comentarios de los sentimientos/pensamientos potenciales				
	de los niños para motivar sus expresiones de pensamientos, sentimientos y				
	necesidades.				
E.	El proveedor intenta motivarles (en una forma positive e individualmente				
	apropiada) a los niños que no están jugando o interactuando con otros.				
F.	Sólo para la edad preescolar:				
	Se proveen múltiples oportunidades para escoger en forma significativa entre				
	las actividades (escoger el centro, cómo usar los materiales, dónde sentarse,				
~	etc.) y se les ayuda a los niños como sea necesario.  Sólo para la edad preescolar:				<b></b>
G.	El proveedor se une en el juego de los niños para apoyar sus interacciones y				
	expander sus ideas.				
Н.	Sólo para la edad preescolar:				
11.	El proveedor reorienta a los niños que están apartados, distraídos o en otra				
	actividad a las actividades productivas.				
Con	nentarios:				
Dog	omanda sianas				
	omendaciones:				